

淡江大學 99 學年度第 1 學期課程教學計畫表

課程名稱	日文習作 (一)	授課 教師	吳淑圓 Wu, Shu-yuan
	JAPANESE WRITING (I)		
開課系級	日文二 G	開課 資料	必修 上學期 2學分
	TFJXB2G		
學系(門)教育目標			
<p>本系之教育目標在於培育具備以下能力之日語人才：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 日語聽、說、讀、寫、譯五項技能。 2. 接軌國際之能力。 3. 掌握資訊之能力。 4. 迎向未來之能力。 			
學生基本能力			
<ol style="list-style-type: none"> A. 具備理解日語廣播媒體資訊的基礎能力（含具備利用電腦收集、處理及應用資訊的能力）。 B. 具備日語口語表達的基礎能力。 C. 具備閱讀日語報章雜誌的基礎能力。 D. 具備日文作文及日文書信的基礎能力（含日文商業文書）。 E. 具備中日口、筆譯的基礎能力。 F. 訓練學生賞析日本文學、名著的基礎能力。 G. 理解日本語學、日語教育之基礎理論及研究方法。 H. 培育日本歷史、文化、社會的基礎素養（含異文化理解）。 I. 訓練思考判斷的能力。 			
課程簡介	為增進學生在日文上之寫作技巧，本課程介紹基礎的日文寫作格式，並分析及解釋現代日文詞彙、句型和句子結構。		
	To improve students' writing skills in Japanese, this course offers an introduction to basic Japanese writing styles by analyzing and explaining contemporary Japanese phrases, clauses, and sentence structures.		

本課程教學目標與目標層級、學生基本能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「學生基本能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應該系「學生基本能力」。單項教學目標若對應「學生基本能力」有多項時，則可填列多項「學生基本能力」(例如：「學生基本能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列)。

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)	相關性	
			目標層級	學生基本能力
1	學生能透過句型練習及寫作練習來加強所學的文法概念，進而提升日文書寫的表達能力。提升所學詞彙、句型、文法的運用能力，並能寫出600字左右、且語法上無誤之正確日語文章。	The student can penetrate the grammar concept which the pattern drill and the writing practice strengthen study, then promotion Japanese writing power of expression. The promotion studies the glossary, the sentence pattern, grammar utilization ability, and can write about 600 characters, and in grammar unmistakable correct Japanese article.	P4	CDEI

教學目標之教學策略與評量方法

序號	教學目標	教學策略	評量方法
1	學生能透過句型練習及寫作練習來加強所學的文法概念，進而提升日文書寫的表達能力。提升所學詞彙、句型、文法的運用能力，並能寫出600字左右、且語法上無誤之正確日語文章。	課堂講授、分組討論、分組作品發表	出席率、小考、期中考、期末考、作業

授課進度表

週次	日期	內容 (Subject/Topics)	備註
1	09/13	第1課：表記のしかた (表記的方式) 作文格式之講解。	課題1：自己紹介
2	09/20	第1課：表記のしかた (表記的方式)	檢討課題1
3	09/27	第2課：文体と書きことば (文體及書寫用語)	課題2：私の専門

4	10/04	第2課：文体と書きことば（文體及書寫用語）	檢討課題2
5	10/11	第3課：段落に分ける（分段落）	課題3：これからの生活
6	10/18	第3課：段落に分ける（分段落）	檢討課題3
7	10/25	第4課：「は」と「が」（助詞説明）	課題4：国の有名な人
8	11/01	第4課：「は」と「が」（助詞説明）	檢討課題4
9	11/08	復習 第1課～第4課	
10	11/15	期中考試週	
11	11/22	第5課：テーマを述べる（標題之講述）	課題5：国の特別なもの
12	11/29	第5課：テーマを述べる（標題之講述）	檢討課題5
13	12/06	第6課：理由・経過を述べる（理由経過之講述）	課題6：日本へ来るまで
14	12/13	第6課：理由・経過を述べる（理由経過之講述）	檢討課題6
15	12/20	第7課：定義をする（下定義）（形式名詞的用法）	課題7：ゴミのリサイクル
16	12/27	第7課：定義をする（下定義）（形式名詞的用法）	檢討課題7
17	01/03	復習 第5課～第7課	
18	01/10	期末考試週	
修課應 注意事項	履修本課程之學生須遵守教師之規定，學期成績之考核除學校所舉行的期中考，期末考外，也將平時考成績，作業成績及出席率，上課態度表現等列入學期成績考核之範圍。本學期預定繳交之作文篇數為8-10篇。每2週繳交1次。短文練習也列入作業成績之考核中。		
教學設備	電腦、投影機、其它(麥克風，音聲設備)		
教材課本	『作文學日語』 アカデミック・ジャパニーズ研究会編著（大新書局出版）		
參考書籍	『表現主題別：日本語作文的方法』（鴻儒堂出版社） 『たのしい日本語作文教室Ⅰ』改訂版 吉田妙子 編著（大新書局出版）		
批改作業 篇數	8 篇（本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫）		
學期成績 計算方式	◆平時考成績： % ◆期中考成績：30.0 % ◆期末考成績：30.0 % ◆作業成績： 20.0 % ◆其他〈出席率，上課態度表現貢獻度〉：20.0 %		

備 考

「教學計畫表管理系統」網址：<http://info.ais.tku.edu.tw/csp> 或由教務處
首頁〈網址：<http://www.acad.tku.edu.tw/index.asp/>〉教務資訊「教學計畫
表管理系統」進入。

※非法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿非法影印他人著作，以免觸法。